Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Результаты референдума – 3:0 в пользу правительства | Les résultats du référendum – 3:0, le gouvernement mène

Author: Татьяна Гирко, Берн , 24.09.2013.

Министр экономики Йоханн Шнайдер-Амман, министр внутренних дел Ален Берсе и министр обороны и президент Ули Маурер ©Keystone

Федеральный совет доволен исходом референдума, прошедшего в воскресенье. Народ поддержал все рекомендации правительства. Как отреагировали на результаты голосования политики, и что дальше? Представляем обещанный анализ.

|

Le Conseil fédéral affichait la mine des grands jours dimanche à l’issue des votations. Ses recommandations de vote ont été suivies sur toute la ligne. Les réactions et les analyses des résultats et leurs conséquences pour le futur.

Les résultats du référendum – 3:0, le gouvernement mène

Результаты голосования, которое состоялось в прошлое воскресенье, по большей части не стали сюрпризом. На федеральный референдум были вынесены три вопроса, однако в каждом кантоне решалась одновременно и судьба местных инициатив. Некоторые из них стали премьерой для Швейцарии.

«Первым делом – самолеты»

В том, что инициатива ассоциации «За Швейцарию без армии» (GSsA), призывающая отказаться от воинского призыва, не пройдет, не было сомнений, пожалуй, ни у кого. Еще за месяц до голосования результаты опроса общественного мнения показали, что большинство швейцарцев не готовы перейти к армии, укомплектованной добровольцами. Как пишет газета Le Temps, «GSsA ошиблась эпохой и методом. Чувство эйфории от Европы, полностью уверенной в своих силах, прошло. GSsA недооценила страх перед отсутствием стабильности, который испытывают швейцарцы, и потребность в гарантии безопасности при неопределенных внешних обстоятельствах».

Безоговорочное «нет» инициативе GSsA стало победой действующего президента Конфедерации и министра обороны Ули Маурера. Результаты голосования показали, что швейцарцы поддерживают армию, а значит, вероятно, будут готовы тратить деньги на ее содержание. Напомним, что недавно парламент одобрил план покупки 22 шведских истребителей Gripen. Ули Маурер считает, что результаты нынешнего голосования – дополнительный аргумент, который поможет ему заручиться одобрением народа на покупку военной техники стоимостью 3126 млрд франков. «В каждой армии есть самолеты, и «да» или «нет» самолетам – это «да» или «нет» армии», – сказал президент в эфире телерадиокомпании RTS.

Маленькое «да» увеличению времени работы магазинов

Одним из сюжетов, исход которого был неясен до начала голосования, стали

Скажите "да" легализации сосисок для гриля!

поправки в трудовое законодательство. В соответствии с ними, магазины при заправочных станциях получат возможность работать по ночам. До сих пор с часу ночи до 5 утра на заправках можно было только заправиться и выпить чашку кофе. Противники нововведений считали, что по ночам все, включая работников магазинов, должны спать. Сторонники же указывали на то, что складывается парадоксальная ситуация – кассиры обслуживают клиентов в кафе, но не имеют права продать что-либо из обычного ассортимента. «Можно ли будет купить ночью сосиску для гриля?» – на этот вопрос большинство швейцарцев ответили в воскресенье утвердительно.

После «сосисочной революции», как назвала результаты референдума газета 24 Heures, встал вопрос о перспективах увеличения времени работы обычных магазинов. Напомним, что весной парламент одобрил соответствующее предложение. Однако поправки в законодательство, которые сейчас готовит Федеральный совет, несомненно, снова станут объектом для всенародного референдума.

«Я прививок не боюсь, если надо – уколюсь!»

Несмотря на развитие современной медицины, новые, неизвестные человеку болезни продолжают угрожать здоровью населения не только в отдаленных уголках нашей планеты. Растущая мобильность, урбанизация, миграционные потоки и изменение климата становятся дополнительным фактором риска для распространения новых болезней.

Швейцарцы поддержали поправки в закон о борьбе с эпидемиями, предложенные правительством и получившие одобрение парламента в прошлом году. Однако противники нововведений видят в этом, прежде всего, «вмешательство бюрократов и людей, находящихся под влиянием фармацевтических компаний и международных здравоохранительных организаций». Следует подчеркнуть, что в соответствии с новым вариантом закона, по-прежнему, никто не может быть принужден к вакцинации.

Швейцарская премьера – паранджа и никаб вне закона?

©Keyston

Однако объектом, вызвавшим самые оживленные дебаты, стало голосование в кантоне Тичино по вопросу о ношении никаба и паранджи. Впервые в Швейцарии положения кантональной Конституции запретят скрывать лицо в общественных местах. Следует отметить, что в данном случае речь идет только о тех видах одежды, которые полностью закрывают лицо. Таким образом, традиционный исламский хиджаб остается разрешенным видом повседневной одежды.

Автор инициативы Джорджо Гирингелли не скрывает своего удовлетворения результатами голосования. «Неправильно говорить, что мы занимаемся популизмом. Политики должны иметь смелость признать, что проблема ислама и исламизма существует», – сказал он. Несмотря на то, что в тексте инициативы не упоминаются никаб и паранджа, ее авторы никогда не скрывали, что именно они имели в виду,

предложив запретить скрывать лицо.

Представители швейцарского отделения правозащитной организации Amnesty International назвали текст инициативы «противоречащим конституционному праву и свободе выражения, который представляет собой тревожный признак отсутствия толерантности». Напомним, что жители кантона Тичино последовали примеру Франции и Бельгии, запретивших ношение паранджи.

Швейцарская газета Le Matin Dimanche задала вопрос французской писательнице и феминистке Элизабет Бадинтер о том, почему она «не выносит вида женщины в парандже». «Потому что она меня видит, а я ее – нет. Я не знаю, с кем я имею дело. Она может разглядывать меня с головы до ног. Это невыносимо. В конце концов, это может оказаться мужчина, а я даже об этом не узнаю», – ответила Элизабет Бадинтер.

Несмотря на то, что запрет касается только кантона Тичино, вопрос о ношении паранджи и никаба уже стал объектом дебатов в национальном масштабе. Во всяком случае, поправкам в Конституцию кантона Тичино предстоит получить одобрение парламента.
мусульмане в Швейцарии
Паранджа
военная служба в Швейцарии
Статьи по теме
Армейской службе быть, магазинам работать, эпидемиям ... предотвращаться
Швейцарцы не готовы к армии добровольцев
Военный призыв по-швейцарски
Швейцарская армия станет меньше, эффективнее и дороже
Будут ли швейцарские магазины работать до 8 часов вечера?

Source URL: *https://dev.nashagazeta.ch/news/politica/16413*